Logo

Título

Language Buddy: Aprendizaje-servicio universitario para el acompañamiento lingüístico e intercultural de alumnado migrante en secundaria mediante un sistema de “ buddies ”

Introducción / descripción general

Language Buddy nace de la necesidad europea de abordar las barreras lingüísticas como un factor central en la integración educativa y social del alumnado con trayectoria migratoria. El proyecto se apoya en la evidencia de que los programas segregados o de transición lingüística pueden generar efectos no deseados, y propone un enfoque complementario basado en aprendizajes no formales e informales y en relaciones de

Nombre y apellidos, Nombre y apellidos...
Nombre de la institución, país, email...
Nombre de la institución, país, email...

Nahia Idoiaga Mondragon, Idoia Legorburu Fernandez, Mari Mar Boillos Pereira

Euskal Herriko Unibertsitatea, nahia.idoiaga@hehu.eus; idoia.legorburu@ehu.eus; mariadelmar.boillos@ehu.eus

Alineación de la comunicación con las líneas generales del congreso

Esta comunicación se alinea plenamente con las líneas del congreso ApS(U)13 al presentar un modelo transnacional de Aprendizaje-Servicio Universitario centrado en la inclusión educativa, la justicia social, el impacto comunitario y la institucionalización de prácticas transformadoras.

El proyecto Language Buddy propone un enfoque basado en la colaboración entre universidades, centros educativos, entidades sociales y organizaciones lideradas por personas migrantes, con el objetivo de mejorar el acceso a oportunidades de aprendizaje de la lengua y participación educativa del alumnado migrante, y al mismo tiempo fortalecer la formación de futuros profesionales de la educación en clave intercultural.

Participantes

El proyecto está desarrollado por un consorcio de 15 entidades (universidades, ONG, administración educativa, entidades sociales), coordinado por la University of Macedonia. Entre los países participantes se incluyen Grecia, Portugal, Austria, Bulgaria, Rumanía, Italia, Malta y España.

Los grupos directamente implicados son:

-Alumnado migrante y/o refugiado de secundaria (12 – 17 años) como población acompañada.
-Estudiantes universitarios/as (principalmente de educación, pedagogía, lenguas o literatura) como mentores/as lingüísticos.

Escuelas, autoridades educativas, ONG y organizaciones migrantes como estructura de soporte, coordinación y sostenibilidad

Aprendizajes

El proyecto permite identificar aprendizajes clave para el campo del Aprendizaje-Servicio Universitario:
-El ApS es especialmente potente cuando articula relación, acompañamiento sostenido y aprendizaje situado, en lugar de intervenciones puntuales.
-El acompañamiento lingüístico funciona mejor cuando se entiende como práctica cultural e identitaria, no solo como refuerzo académico.
-La universidad puede operar como puente institucional entre escuela, comunidad y políticas públicas.
-La formación intercultural del estudiantado universitario se fortalece cuando incorpora experiencias reales de diálogo, reciprocidad y reflexión ética.

Necesidades y servicios

El proyecto responde a necesidades detectadas de manera consistente en los países socios:
-dificultades de acceso al currículo por falta de competencia en la lengua de instrucción, riesgo de absentismo y abandono escolar,
-aislamiento social y segregación,
-escasez de programas estructurados de mentoría lingüística,
-necesidad de formación práctica e intercultural en estudiantes universitarios/as que serán futuros/as docentes.
El servicio principal se materializa en:
-sesiones de acompañamiento lingüístico y cultural de 4–6 meses,
-formación de mentores/as universitarios/as,
-creación de un modelo replicable y una plataforma formativa,
-generación de recomendaciones de política educativa por país.

Análisis y resultados

El proyecto plantea resultados esperados claramente cuantificados:
-implementación del modelo en al menos 15 instituciones de educación superior,
-formación de al menos 365 estudiantes universitarios/as como mentores/as lingüísticos,
-participación de al menos 365 estudiantes migrantes de secundaria como mentees,
-desarrollo de un modelo, un curso online de 8 módulos y una plataforma digital,
-elaboración de informes nacionales de recomendaciones para facilitar la sostenibilidad e institucionalización.
El enfoque metodológico combina: mapeo y análisis de buenas prácticas, co-diseño con agentes comunitarios,

Conclusiones

Conclusiones, propuestas, retos, proyección futura

Language Buddy demuestra el potencial del Aprendizaje-Servicio Universitario para responder a retos europeos estructurales: integración, equidad educativa, convivencia intercultural y prevención del abandono escolar.
El proyecto ofrece un modelo con alta transferibilidad, porque:
-se apoya en alianzas multisectoriales,
-combina formación universitaria con servicio comunitario,
-incorpora herramientas digitales,
-produce recomendaciones institucionales para su sostenibilidad.

Referencias bibliográficas

Espacio reservado para clasificación por el comité de selección

NO USAR

ApS (U)13